

BỘ LAO ĐỘNG – THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI
TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG NGHỆ
Y – DƯỢC VIỆT NAM

Số: 31 /HDLĐ-YDC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Đà Nẵng, ngày 23 tháng 05 năm 2023

HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG

- Căn cứ Bộ luật Lao động 2019;
 - Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của các bên,
- Chúng tôi gồm:

Một bên là: TRƯỜNG CAO ĐẲNG CÔNG NGHỆ Y - DƯỢC VIỆT NAM

Địa chỉ: Số 116 Nguyễn Huy Tưởng, Phường Hòa Minh, Quận Liên Chiểu, Tp. Đà Nẵng

Đại diện bởi: Ông Nguyễn Văn Ánh

Sinh ngày: 11/07/1983 Quốc tịch: Việt Nam
Số CCCD: 036083001843, cấp ngày: 10/07/2021
Nơi cấp: Cục CSQLHC về TTXH
Hộ khẩu thường trú: TDP Viên 1, P. Cổ Nhuế, Bắc Từ Liêm, Hà Nội
Chức vụ: Hiệu trưởng

Và một bên là: Ông/ Bà Trần Đình Toán

Sinh ngày: 24/10/1954 Quốc tịch: Việt Nam
Trình độ: PGS Y học
Nơi ĐK HKTT: Khương Thượng, Đống Đa, Hà Nội
Thỏa thuận ký kết hợp đồng lao động với những điều khoản sau đây:

Điều I: Thời hạn và công việc hợp đồng

- Thời hạn hợp đồng: Không xác định thời hạn
- Thời hạn hiệu lực: từ ngày 23 tháng 05 năm 2023
- Địa điểm làm việc: Theo sự phân công của Ban Giám hiệu nhà trường
- Chức danh chuyên môn: Giảng viên
- Công việc phải làm: Chịu sự quản lý, điều hành, phân công Ban giám hiệu Trường, đơn vị quản lý để hoàn thành công việc theo chức năng nhiệm vụ của Nhà trường.

Điều II: Chế độ làm việc

- Thời gian làm việc: Linh hoạt, nhưng không quá 48h /1 tuần
- Được cấp đồ dùng văn phòng phẩm, các thiết bị khác phù hợp với yêu cầu công việc.
- Điều kiện an toàn và vệ sinh lao động tại nơi làm việc theo quy định hiện hành của Nhà nước.

Điều III: Quyền lợi, nghĩa vụ và quyền hạn của người lao động.

A - Quyền lợi

- Phương tiện đi lại làm việc:
Tại trụ sở chính: Do cá nhân tự túc
Tại các địa điểm khác theo sự phân công của Ban giám hiệu nhà trường: được hỗ trợ xăng xe đi lại
- Mức lương chính hoặc tiền công: 4.451.200VNĐ/tháng (Bốn triệu bốn trăm năm mươi một nghìn hai trăm đồng/tháng)
- Hình thức trả lương: Bằng tiền mặt.
- Trả lương trong vòng năm ngày đầu tháng sau trả lương tháng trước liền kề.
- Tiền thưởng, phụ cấp, chế độ nâng lương: Theo quy chế của Nhà trường
- Trang bị Bảo hộ lao động: trang bị đầy đủ các trang bị theo đúng quy định của pháp luật.
- Chế độ nghỉ ngơi: nghỉ hàng tuần, nghỉ phép năm, nghỉ lễ tết theo quy định của pháp luật.

- Bảo hiểm xã hội và bảo hiểm y tế: Người lao động được đóng BHXH, BHYT theo quy định của pháp luật. Nếu người lao động đã được đóng các loại BH trên ở đơn vị khác, Nhà trường có trách nhiệm đóng tiền bảo hiểm tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp bắt buộc cho người lao động.

B - Nghĩa vụ

- Hoàn thành nhiệm vụ đã cam kết trong hợp đồng.
- Chấp hành Điều lệ, Nội quy, Quy chế, quy định, kỷ luật làm việc của Trường và quy định của pháp luật có liên quan.
- Chấp hành việc xử lý kỷ luật và bồi thường thiệt hại theo quy định của pháp luật.

C - Quyền hạn

Có quyền đề xuất, khiếu nại, thay đổi, tạm hoãn, chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định của Pháp luật lao động hiện hành.

Điều IV: Nghĩa vụ và quyền hạn của người sử dụng lao động

A - Nghĩa vụ

- Bảo đảm việc làm và thực hiện đầy đủ những điều đã cam kết trong Hợp đồng này.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ tiền lương và quyền lợi khác cho người lao động theo cam kết trong hợp đồng lao động.

B - Quyền hạn

- Có quyền bố trí, quản lý, điều hành, giám sát lao động; khen thưởng và xử lý vi phạm kỷ luật lao động;
- Có quyền điều chuyển công việc, tạm ngừng, thay đổi, tạm hoãn, chấm dứt hợp đồng lao động theo quy định của Bộ Luật Lao động 2019.
- Có các quyền khác theo quy định pháp luật.

Điều V: Những thỏa thuận khác

- Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu một bên có nhu cầu thay đổi nội dung trong hợp đồng phải báo cho bên kia biết trước ít nhất 07 ngày và ký kết bản phụ lục hợp đồng theo quy định của Pháp luật. Trong thời gian tiến hành thỏa thuận hai bên vẫn tuân theo hợp đồng lao động đã ký kết.

- Người lao động đọc kỹ, hiểu rõ và cam kết thực hiện các điều khoản và quy định ghi tại hợp đồng lao động.

Điều VI: Điều khoản thi hành

- Những vấn đề lao động không ghi trong hợp đồng lao động này thì áp dụng quy định của pháp luật lao động.
- Hợp đồng lao động được làm thành 02 bản: 01 bản do người lao động giữ, 01 bản do người sử dụng lao động giữ.
- Hợp đồng được lập tại Trường Cao đẳng Công nghệ Y - Dược Việt Nam
- Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký./

Người lao động

Trần Đình Toán



Người sử dụng lao động

HIỆU TRƯỞNG

ThS. Nguyễn Văn Ánh

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

THE CHAIRMAN OF THE STATE COUNCIL FOR PROFESSOR TITLE

Pursuant to Decision N° 174/2008/QĐ-TTg, dated 31 Dec 2008,
by the Prime Minister of the Socialist Republic of Vietnam;
Pursuant to Resolution N° 02/2009/NQ-HĐCĐGSNN, dated 15 Nov 2009,
by the State Council for Professor Title,

CONFERS
THE CERTIFICATE OF RECOGNITION

Upon: *Mr. Tran Dinh Toan*

Born on: *October 24th, 1954*

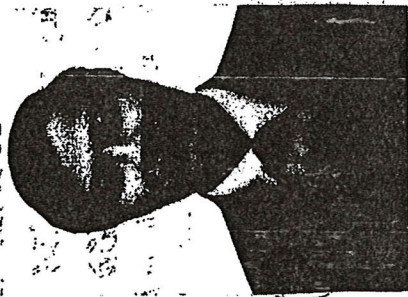
In: *Thuong Tin district, Ha Noi city*

for having met the standards of associate professor

in: *Medicine*

NGÀY: 10-07-2023

Số chứng thực: 27537



Given under the Seal
of the State Council for Professor Title



BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỦ TỊCH
HỘI ĐỒNG CHỨC DANH GIÁO SƯ NHÀ NƯỚC

- Căn cứ Quyết định số 174/2008/QĐ-TTg, ngày 31/12/2008, của Thủ tướng Chính phủ;
- Căn cứ Nghị quyết số 02/2009/NQ-HĐCĐGSNN, ngày 15/11/2009, của Hội đồng Chức danh giáo sư nhà nước;

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Ông *Trần Đình Toán*

Sinh ngày *24* tháng *10* năm *1954*

Quê quán: *Thường Tín, Hà Nội*

Hà Nội, ngày 18 tháng 11 năm 2009

Hội đồng Chức danh giáo sư nhà nước



CÔNG CHỨNG VIÊN GS. TS Nguyễn Thiện Nhân

Vũ Thị Thủy Trang



BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

Căn cứ đề nghị của Hội đồng đánh giá
luận án khoa học thành lập theo quyết định
số 1483/QĐ-SDH ngày 22/4/1925
hợp ngày 22/5/1925 tại
Trường Đại học Khoa Học Hà Nội

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

NGÀY:

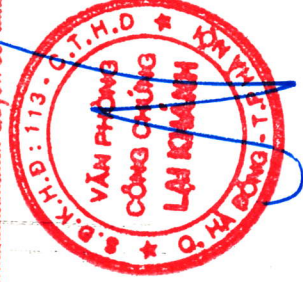
10-07-2023

Số chứng thực

255377

Quyển số

CTBS



CÔNG CHỨNG VIÊN
Vũ Thị Thủy Trang

BẢN SAO

CÔNG NHẬN HỌC VỊ

PHÓ TIẾN SĨ KHOA HỌC

Nguyễn Quốc

Cho *Trần Đình Hoàn*

Sinh ngày 24-10-1954

tại *Thị trấn Phố Mới, TP. Hà Nội*

BỘ TRƯỞNG

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

Nguyễn Văn Hùng

BS. Nguyễn Hồng Quân

BẢN SAO

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Hiện trường trường Đại học Y Khoa Hoa-Nhà
Căn cứ quyết định công nhận tốt nghiệp số 1.066-BV/1977
ngày 1-10-1977 của Bộ Y tế

CẤP ĐĂNG TỐT NGHIỆP



Cho Ông Trần Đình Hoàn

Sinh ngày 26-10-1954

Tại Hoa-Sơn-Binh

Học ngành Y Sĩ sinh Dịch tễ 6 năm

Thuộc hệ Đại học Y Khoa Hoa-Nhà
Đã tốt nghiệp kỳ thi năm 1977

Được xếp hạng tốt nghiệp loại **Khá** năm 1981

Số đăng ký NGÀY:

71-120/64/CH
5379

Quận số



CÔNG CHỨNG VIÊN
Vũ Thị Thủy Trang

BẢN SAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y HÀ NỘI
Căn cứ Quyết định công nhận Bác sĩ chuyên khoa Cấp mắt
số 935/BYT-QĐ, ngày 21 tháng 10 năm 1990 của Bộ Y tế

CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN
BÁC SĨ CHUYÊN KHOA CẤP mắt

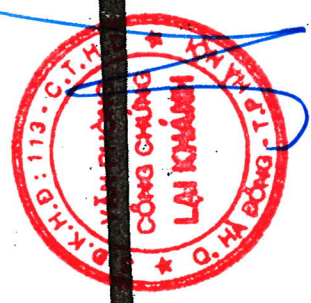
Trần Đình Trọng

Cho Ông, Bà : 24 tháng 10 năm 1954
Sinh ngày : Phùng Tiến Tài ở đơn vị
Quê quán : Định, đường

Thước chuyên khoa: VỎ BẠC VẠNH
CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH
Hệ đào tạo : Học chức (1958-1990)

Số đăng ký : 10-07-2023 Hà nội, ngày 1 tháng 11 năm 1990
468/SĐĐT-CAN 25372 HIỆU TRƯỞNG

Số chứng thực : CT/83 - HSC
CHỖ CHỮ CHỮ



CÔNG CHỨNG VIÊN
Vũ Thị Thủy Trang

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

Cấp

CHỨNG CHỈ

NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM

Cho: **TRẦN ĐÌNH TOÁN** Giới tính: **Nam**

Sinh ngày: **24/10/1954** Nơi sinh: **HÀ NỘI**

Đã hoàn thành chương trình: *Nghịệp vụ sư phạm cho giảng viên đại học, cao đẳng*

Điểm trung bình: **7.8** Xếp loại: **KHÁ**

Hà Nội, ngày 15 tháng 11 năm 2014



Số hiệu: **NV 11082**

Số vào sổ cấp chứng chỉ: **11/QĐ1082-65HN14**

GS.TS NGUYỄN VĂN MINH